

CATEGORY 5

POWERED BY CHAMPION™

MANUAL DEL OPERADOR Y INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



3000 PSI / 9,46 L/Min

Encendido Eléctrica, Remoto Inalámbrico

LAVADORA A PRESIÓN



NÚMERO DE MODELO
76562

MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones Importantes de Seguridad
son incluidas en este manual.

Hecho en China
REV 76562-20110613

10006 Santa Fe Springs Road
Santa Fe Springs CA 90670
USA / 1-877-338-0999
www.championpowerequipment.com

¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

No devuelva este producto a la tienda!

ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!

Visite nuestro sitio web:
www.championpowerequipment.com
para más información:

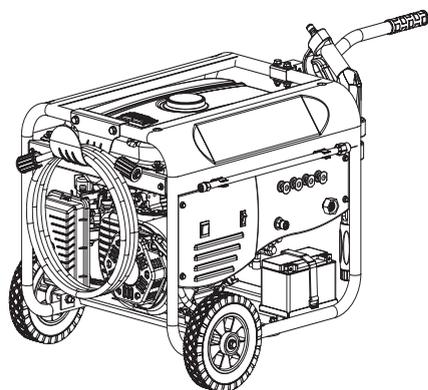
- Información sobre el producto y actualizaciones
- Preguntas más frecuentes
- Tech Boletines
- Registro del producto

– 0 –

Llame a nuestro equipo de
Atención al Cliente al teléfono gratuito:

1-877-338-0999

24/7 Servicio Técnico: (562) 204-1188



3000 PSI / 9,46 L/Min Encendido Eléctrica, Remoto Inalámbrico LAVADORA A PRESIÓN

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	1	Mantenimiento y Almacenamiento	14
Lavadora a Presión	1	Mantenimiento del motor	14
Accesorios	1	Aceite	14
Este folleto	1	Bujías	14
Manual de normas	2	Filtro de aire	14
Normas de seguridad	3	Limpieza	15
Controles y características	5	Ajustes	15
Lavadora de Presión	5	Programa de mantenimiento	15
Control remoto inalámbrico	6	Mantenimiento de la lavadora a presión	15
Partes incluidas	7	Limpieza de la boquilla rociadora	15
Montaje	8	Almacenamiento	16
Retire la arandela de presión de la		Almacenamiento del motor	16
Envío del cartón	8	Almacenamiento de la lavadora a presión	16
Instale el juego de ruedas	8	Almacenamiento en invierno	16
Instale la pata de apoyo	8	Solución de problemas	17
Install the Handle	8	Especificaciones	18
Conecta la batería	8	Especificaciones del motor	18
Instalación de las mangueras	9	Especificaciones de la lavadora a presión	18
Conecte la pistola de presión	9	Combustible	18
Conecte la manguera del detergente	9	Aceite	18
Conexión a la manguera de jardín	9	Bujías	18
Agregue aceite al motor	9	Espacio de la válvula	18
Agregue combustible	10	Diagrama de partes de la lavadora a presión	19
Conecte la manguera de suspensión	10	Lista de partes de la lavadora a presión	20
Conecte el reten de lanza (abrazaderas)	10	Diagrama de partes del motor	21
Conecte el reten de la pistola	10	Lista de partes del motor	22
Operación	11	Garantía	23
Ubicación de la lavadora a presión	11	Calificaciones de garantía	23
Before Starting the Engine	11	Garantía de reparación/reemplazo	23
Arranque remoto inalámbrico	11	No devuelva la unidad al local de compra	23
Arranque del motor sin remoto	11	Exclusiones de la garantía	23
Lavado a alta presión	11	Desgaste normal	23
Distancia de la superficie de limpieza	12	Instalación, uso y mantenimiento	23
Lavado a baja presión	12	Otras exclusiones	23
Uso de detergente	12	Límites de la garantía implícita y daños	
Sistema de limpieza	12	consecuentes	23
Despresurizar el sistema	12	Información de contacto	23
Operativo punta	13	Dirección	23
Parada del motor	13	Servicio al cliente	23
		Servicio técnico	23
		Garantía para el sistema de Control de emisiones	24

INTRODUCCIÓN

Introducción

Felicitaciones por la compra de un lavadora a presión de Champion Power Equipment. CPE diseña y fabrica lavadora a presiones basándose en especificaciones estrictas. Con el uso y mantenimiento debidos, este lavadora a presión le brindará años de servicio satisfactorio.

Lavadora a presión

Esta unidad es una lavadora a presión accionada por motor de gasolina. Está diseñada para usarse en la limpieza con o sin detergente, y es apta para atrios, terrazas, chapas de paredes exteriores, vehículos, mobiliario de jardín, parrillas para barbacoa, herramientas de jardinería y mucho más.

Accesorios

Champion Power Equipment fabrica y vende accesorios diseñados para que usted aproveche al máximo su compra. Para averiguar más sobre nuestras cubiertas, cables eléctricos y juegos para tormentas, visite nuestro sitio web en:

→ www.championpowerequipment.com

Este Folleto

Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar la exactitud e integridad de la información contenida en este manual. Nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Anote los números de modelo y serie así como la fecha y lugar de compra para fines de referencia futura. Tenga esta información a mano cuando solicite partes y al hacer averiguaciones técnicas y de garantía.

Servicio Técnico de Champion Power Equipment	
1-877-338-0999	
Número de Modelo	
76562	
Número de Serie	
Fecha de Compra	
Lugar de Compra	
<p>Para Tipo de Aceite, vea sección "Agregue aceite al motor". Para Tipo de Combustible, vea sección "Agregue combustible".</p>	

Este manual usa los siguientes símbolos para diferenciar los distintos tipos de información. El símbolo de seguridad se usa con una palabra clave para alertarle de peligros potenciales al operar y poseer el equipo de energía.

Obedezca todos los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones graves o letales.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, **provocará** lesiones grave o letales.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **podría** provocar lesiones graves o letales.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede** provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede** causar daños materiales.

NOTA

Si tiene dudas sobre lavadora a presión, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

REGLAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea completamente este manual antes de operar el lavadora a presión. El no seguir las instrucciones podría causar lesiones graves o letales.

ADVERTENCIA

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se ha determinado que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

PELIGRO

El escape del lavadora a presión contiene monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. El respirar monóxido de carbono causará náusea, mareo, desmayos o la muerte. Si usted se siente mareado o débil, salga al aire fresco de inmediato.

Sólo opere el lavadora a presión a la intemperie en un área bien ventilada NO opere el lavadora a presión dentro de ningún inmueble, armario ni compartimiento, garajes, sótanos y barracas, incluso en el compartimiento antes de conectar el lavadora a presión en su sistema de para lavadora a presión de un vehículo recreativo. NO permita que las emanaciones del escape ingresen a una zona con poco espacio por las ventanas, puertas, orificios de ventilación u otras aberturas.

PELIGRO: Monóxido de Carbono.: Se opere el lavadora a presión dentro se **CAUSA MUERTE EN MINUTOS.**

PELIGRO

Las partes giratorias pueden enredarse en las manos, pies, pelo, ropa o accesorios, lo cual podría causar amputaciones traumáticas o lesiones graves.

Mantenga las manos y pies lejos de las partes móviles. Amárrese el pelo y quítese las joyas. Opere el equipo con las protecciones en su lugar. NO use ropa holgada, cordones colgantes ni elementos que pudieran quedar atrapados.

ADVERTENCIA

Las chispas pueden causar incendio o descargas eléctricas.

Al dar servicio al lavadora a presión:

Desconecte el alambre de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con ésta.

NO revise si hay chispa con la bujía retirada.

Use probadores de chispas aprobados solamente.

ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. El tocarlos puede causar quemaduras graves.

El material combustible puede incendiarse al hacer contacto.

NO toque superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos tres pies de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.

Manténgase a por lo menos cinco pies de todo material combustible.

ADVERTENCIA

NO deje que el agua en la congelación de la bomba.

Vea la sección de almacenamiento en el manual de instrucciones sobre el almacenamiento de invierno. Si el agua se ha congelado en la lavadora a presión, descongelar la lavadora a presión en una habitación caliente antes de comenzar.

NO vierta agua caliente sobre o dentro de la bomba, las partes internas se dañará y la garantía será anulada.

PRECAUCIÓN

NUNCA haga funcionar la unidad en seco.

Asegúrese de que el suministro de agua es completamente abiertos antes de operar la unidad.

⚠ PELIGRO

El combustible y sus vapores son altamente inflamables y extremadamente explosivos.

El fuego o una explosión puede causar quemaduras graves o letales.

El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones.

Al agregar o eliminar combustible:

Apague el lavadora a presión y deje que se enfríe al menos dos minutos antes de retirar la tapa del tanque de combustible. Afloje lentamente la tapa para liberar la presión en el tanque.

Llene o drene el combustible a la intemperie solamente y en una zona bien ventilada.

NO rebose el tanque de combustible.

Siempre mantenga el combustible lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

NO encienda ni fume cigarrillos.

Al arrancar el lavadora a presión:

NO intente arrancar un lavadora a presión dañado.

Cerciórese de que la tapa de la gasolina, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente instalados.

Deje que el combustible derramado se evapore totalmente antes de arrancar el motor.

Cerciórese de que el lavadora a presión descansa nivelado en el suelo.

Al operar el lavadora a presión:

NO mueva ni incline el lavadora a presión durante la operación.

NO incline el lavadora a presión ni permita que el combustible o el aceite se derramen.

Al transportar o dar servicio al lavadora a presión:

Cerciórese de que la válvula de corte de combustible esté en la posición de cierre y el tanque de combustible este vacío.

Desconecte el alambre de la bujía.

Al guardar el lavadora a presión:

NO mueva ni incline el lavadora a presión durante la operación. Guárdelo lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA rocíe líquidos inflamables o lavadora a presión uso en zonas con polvo combustible, líquidos o vapor.

NUNCA haga funcionar esta máquina en un lugar cerrado o en o cerca de un ambiente explosivo.

- NO quite la tapa del tanque de combustible o llene el tanque de combustible mientras el motor está caliente o en marcha (permita que el motor se enfríe durante dos minutos antes de repostar). Siempre llene el tanque lentamente.
- Nunca desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema está presurizado.

⚠ ADVERTENCIA

La retracción rápida del cable del arrancador tirará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted se imagina.

El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones.

Ello podría causar fracturas óseas, magulladuras o torceduras.

Al arrancar el motor, tire lentamente del cable del arrancador hasta sentir resistencia, luego jálelo rápidamente para evitar contragolpes.

NO arranque ni detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados.

⚠ PELIGRO

Mantenga alejado de la boquilla.

No apunte el tubo de presión a una persona, un animal o usted mismo.

Siempre utilice gafas de seguridad y equipos de protección (protección auditiva, guantes, botas de goma, ropa protectora) al operar o realizar el mantenimiento.

- Nunca ponga la mano o los dedos sobre la punta de rociado cuando el funcionamiento de la unidad.
- No trate de detener o desviar posibles fugas con cualquier parte del cuerpo.
- Siempre coloque el seguro del gatillo en la posición segura durante la pulverización se detiene aunque sea por unos momentos.

⚠ PRECAUCIÓN

El tratamiento inadecuado o el uso de la lavadora a presión puede dañarlo, acortar su vida productiva y anular la garantía.

Utilice la lavadora a presión sólo para los usos previstos.

Operar sólo en superficies planas.

NO exponga lavadora a presión a una humedad excesiva, polvo o suciedad.

NO permita que ningún material para bloquear las ranuras de refrigeración.

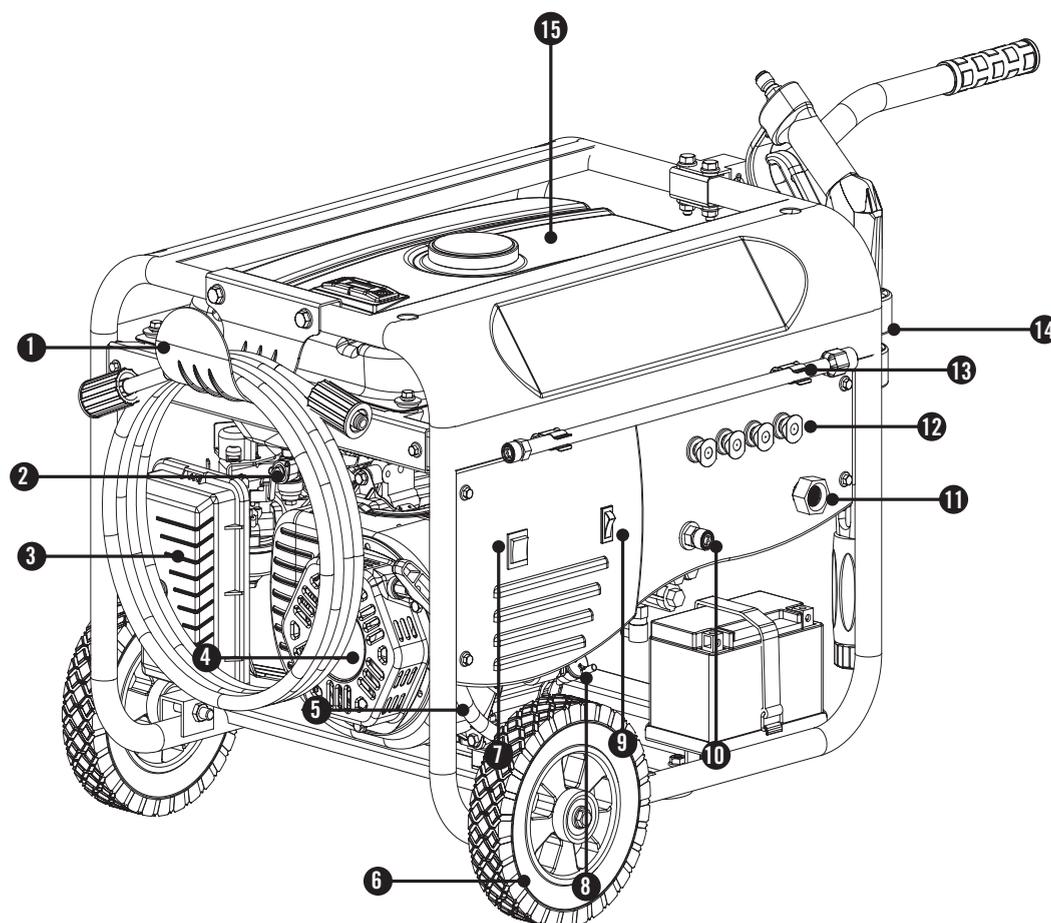
NO use la lavadora a presión si :

- Equipo de chispas, humo o emite llamas
- Equipo vibra de manera excesiva

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Lea el manual del propietario antes de operar el lavadora a presión. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

Lavadora a presión



- (1) **La manguera de suspensión** – Se utiliza para mantener cuando no la manguera de alta presión en uso.
- (2) **Perilla de la válvula de combustible**
- (3) **Filtro de aire** – Protege el motor de filtrado de polvo y escombros del aire de admisión.
- (4) **Arrancador de retroceso** – Se utiliza para arrancar el motor.
- (5) **Rápido drenaje del sistema de drenaje de aceite**– Se utiliza para drenar rápidamente el aceite del motor.
- (6) **8 “Ruedas Nunca Apartamento**
- (7) **Interruptor de encendido**
- (8) **Tapa de llenado de aceite** – Revise y el nivel de llenado de aceite del motor.
- (9) **interruptor de la batería**
- (10) **La alta presión de la manguera de conexión**
- (11) **Jardín de conexión de la manguera**
- (12) **Boquillas de conexión rápida**
- (13) **Lance titular** – Se utiliza para sostener la lanza cuando no esté montado y en uso.
- (14) **Soporte de pistola** – Se utiliza para sostener la pistola cuando no ensamblada y en uso.
- (15) **Tanque de combustible** – 15 L (4,0 gal)

Control remoto inalámbrico

Este lavadora a presión está equipado con un sistema de control remoto inalámbrico para el arranque y la detención. El sistema consta de (4) componentes principales:

1. Módulo control receptor (RCM)
2. Control remoto inalámbrico
3. Interruptor de la batería
4. Interruptor de encendido

Las funciones del control remoto están habilitadas cuando:

1. El interruptor de encendido está en la posición "ON", Y
2. El interruptor de la batería está en la posición "ON".

Las funciones del control remoto se inhabilitan si es que no se cumple alguna de las 2 condiciones antedichas.

Para arrancar el lavadora a presión con el control remoto, pulse una vez el botón "START" en el control remoto. El motor intentará arrancar (6) veces. El módulo RCM controla el estrangulador automático durante cada intento de arranque. Si el lavadora a presión no arranca, solicite asistencia al equipo de atención al cliente de Champion llamando al 1-877-338-0999.

Para detener el lavadora a presión con el control remoto, pulse una vez el botón "STOP".

Consumo de energía del control remoto

Mientras el interruptor de encendido está en la posición "ON", el módulo RCM está activo y esperando una señal remota. Esta función requiere corriente eléctrica de la batería. Si el interruptor de encendido queda en la posición "ON" por períodos prolongados (varias semanas), la batería se puede drenar completamente. Poner el interruptor de encendido en la posición "OFF" inhabilita las funciones del control remoto, pero el módulo RCM seguirá consumiendo 2 mA de la batería. Para evitar el drenaje de la batería, coloque el interruptor de la batería en la posición "OFF". Esto desconecta la energía del módulo RCM de modo que no haya consumo en la batería.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Partes incluidas

Su lavadora a presión de gasolina modelo 76562 se despacha con las siguientes partes:

Juego de ruedas

- Rueda, 8" 2
- Tornillo (M10x105 para la rueda) 2
- Cojinete 2
- Arandela Plana 10 2
- Tuerca (M10) 2
- Pata de apoyo con/ monturas anti-vibración 1
- Tornillo (M8x25 para la montura) 2
- Tornillo (M8x16 para la montura) 6
- Mango 1
- Tornillo (M8x45 para el mango) 2
- Tuerca (M8) 8

Arma de la Asamblea

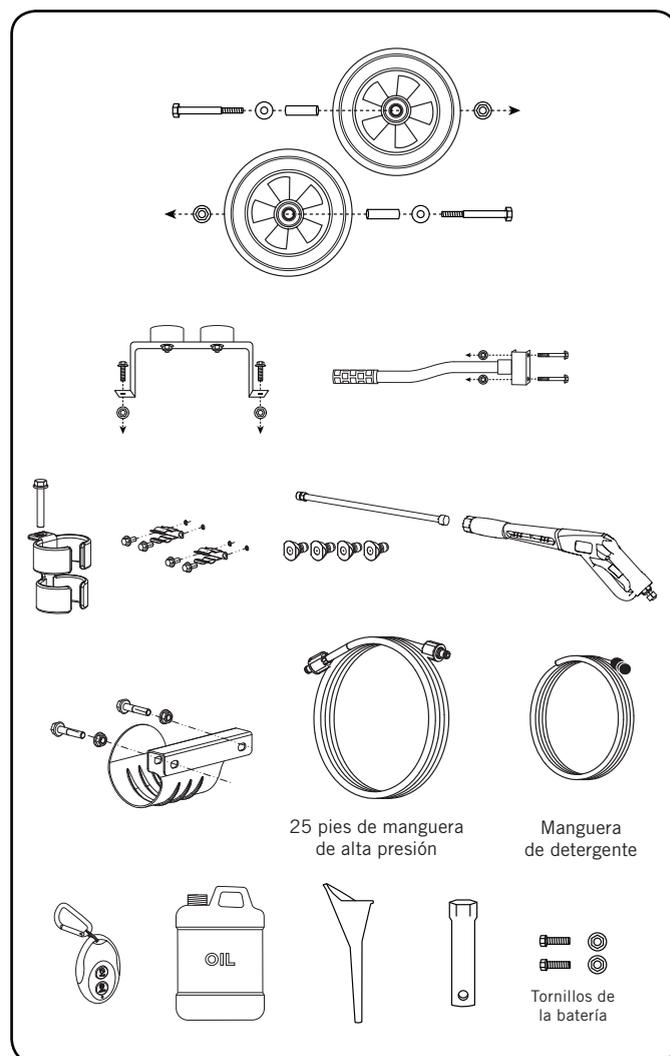
- Pistola de presión 1
- Lanza 1
- Boquilla de conexión rápida 4
- Lanza titular (abrazadera) 2
- Tornillo (M5x12 para la abrazadera) 4
- Reten de pistola 1
- Tornillo (M8x50 para la reten de pistola) 1

Mangueras

- 25 pies de manguera de alta presión 1
- Manguera de detergente 1
- La manguera de suspensión 1
- Tornillo (M8x40 para manguera de suspensión) . . . 2

Otros

- Embudo para aceite 1
- Aceite 0,6 L (0,63 qt.)
- Llave de bujías 1
- Mando a distancia 1
- Tornillo (M6x10 para los terminales de la batería) . . 2
- Tuerca (M6 para los terminales de la batería) 2



Su lavadora a presión requiere un poco de montaje. Esta unidad se despacha de fábrica sin aceite. Antes de operarlo se le debe dar servicio agregándole combustible y aceite.

Si tiene dudas acerca del montaje del lavadora a presión, llame a nuestra línea de ayuda al 1-877-338-0999.

Tenga a mano su número de serie y modelo.

Retire el lavadora a presión de la caja de embalaje

1. Coloque la caja de embalaje en una superficie sólida y plana.
2. Retire todo lo que viene en la caja excepto el lavadora a presión.
3. Corte cuidadosamente cada esquina de la caja de arriba a abajo. Doble cada lado a ras del suelo a fin de formar una superficie para instalar el juego de ruedas y la pata de apoyo.

Instale el juego de ruedas

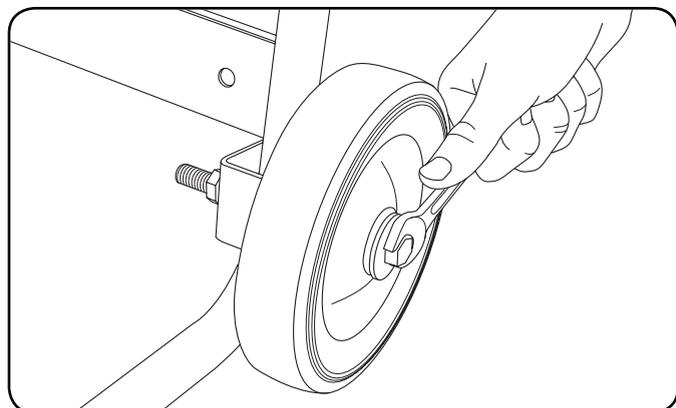
! PRECAUCIÓN

El juego de ruedas no está diseñado para usarse en la vía pública.

Necesitará las siguientes herramientas para instalar las ruedas:

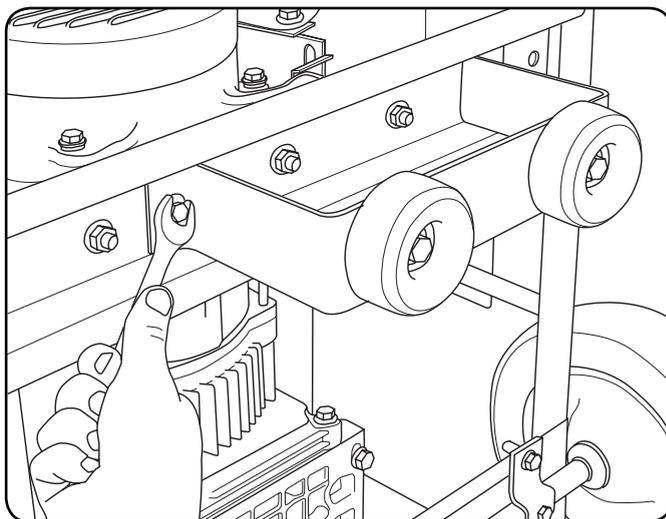
- Llave de 17 mm o llave ajustable (no incluido)
- Llave de tubo con dado de 16 mm Alicates (no incluido)
- Alicates (no incluido)

1. Antes de agregar aceite al motor, incline lentamente el lavadora a presión de modo que el lado del motor quede arriba.
2. Pase el perno M10x105 por la arandela, el manguito y la rueda.
3. Pase el perno por el punto de montaje en el bastidor.
4. Afiáncele firmemente con la tuerca M10.
5. Repita los pasos 2-4 para fijar la segunda rueda.



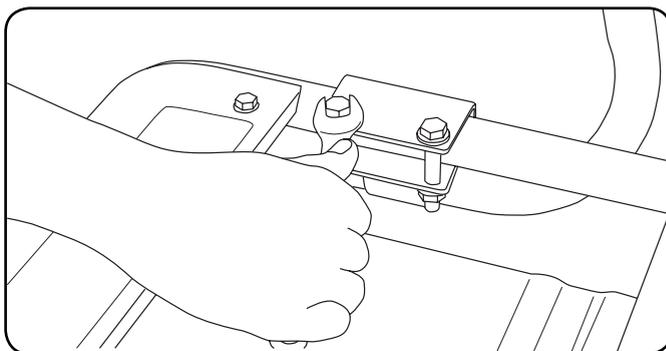
Instale la pata de apoyo

1. Fije la pata de apoyo en el bastidor del lavadora a presión con los tornillos de casquete (M8x16) y las contratuercas (M8).
2. Incline levemente el lavadora a presión de modo que descance sobre las ruedas y la pata de apoyo.



Conecte el mango

1. Coloque el mango sobre el canal de montaje en el bastidor.
2. Afiance el mango al bastidor con los dos pernos para mango.
3. Coloque una contratuerca (M8) en el extremo de cada perno y afiáncela firmemente. NO apriete excesivamente las contratuercas.



Conecta la batería

1. Remueva el cobertor de protección del cable rojo (+) de la batería.
2. Conecte el cable rojo (+) a la Terminal de color rojo (+) de la batería usando el tornillo (M6x10) y asegúrelo con la rondana de presión (M6).
3. Repita el paso 1- 2 para conectar el cable negro (-).

MONTAJE

Instalación de las mangueras

Conecte la pistola de presión

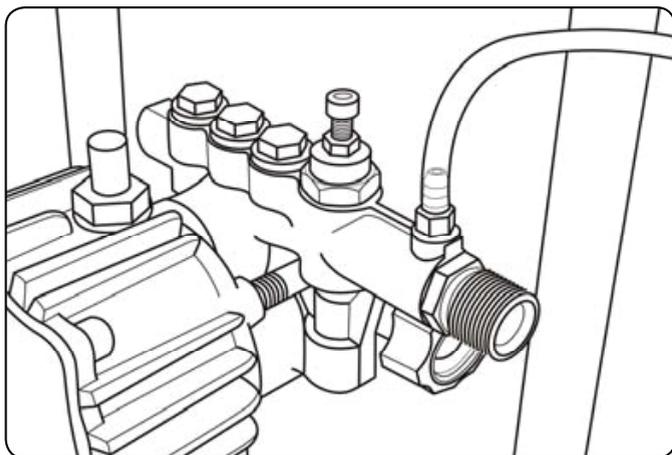
1. Conecte la vara con la boquilla a la pistola.
2. Empalme la manguera de alta presión a la conexión de salida en la bomba.
3. Conecte el otro extremo de la manguera de alta presión a la pistola.

Conexión a la manguera de jardín

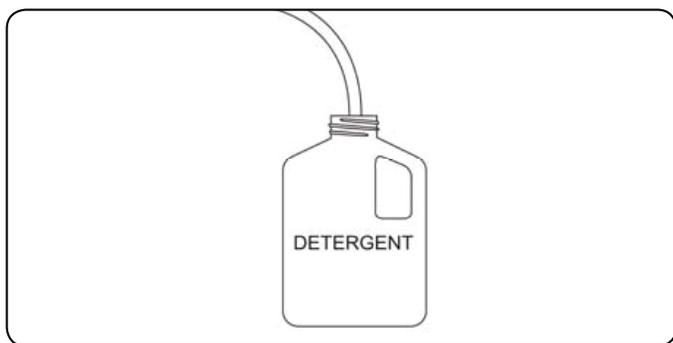
Fije la manguera de jardín (no incluida) a la conexión de entrada en la bomba.

Conecte la manguera del detergente

Empalme la manguera transparente del detergente a la toma arponada hecha de bronce presente en el conector de salida de la bomba.



Coloque el extremo del filtro de la manguera del detergente en el detergente (no incluido) de la lavadora a presión.



NOTA

El uso los detergentes solamente para lavado baja presión.

Agregue aceite al motor

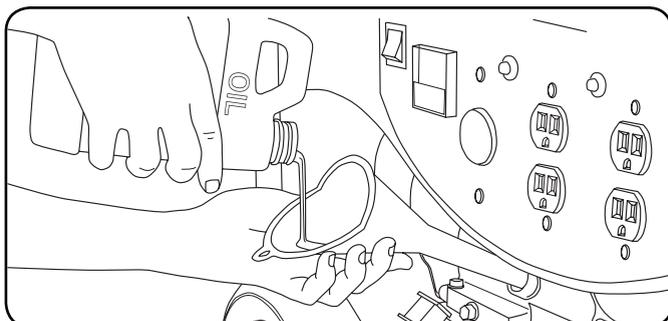
PRECAUCIÓN

NO trate de encender o arrancar el motor sin antes haberlo llenado correctamente con el tipo y cantidad de aceite recomendados. Si el lavadora a presión resulta dañado por no acatar estas instrucciones se anulará la garantía.

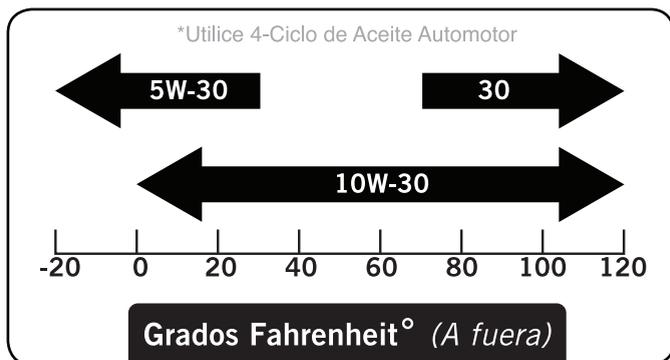
NOTA

El tipo de aceite recomendado es 10W-30 de 4-tiempos de aceite del automóvil. Por favor, consulte el apartado "Especificaciones" para obtener más información sobre los tipos de aceite.

1. Coloque el lavadora a presión en una superficie plana y nivelada.



2. Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite para agregar el aceite.
3. Agregue 0,6 litros (0,63 cuarto de galón) de aceite (incluido) y vuelva a colocar la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite.



4. Revise diariamente el nivel del aceite y agregue según sea necesario.

PRECAUCIÓN

El motor viene equipado con una válvula de corte y se detendrá cuando el nivel del aceite en el cigüeñal esté por debajo del valor umbral.

Agregue aceite al motor Continuación

NOTA

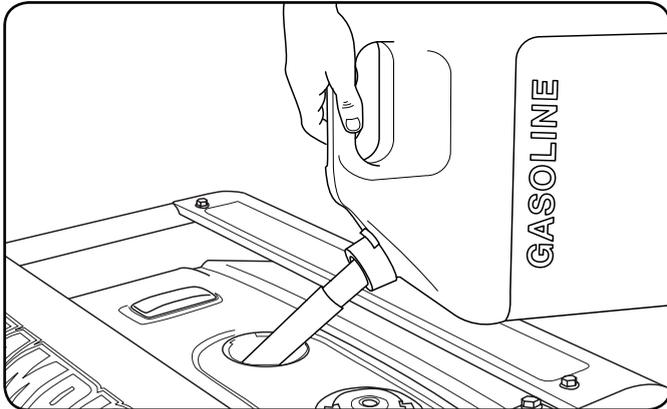
Revise el aceite durante el período de rodaje. En la sección Mantenimiento encontrará los intervalos de servicio recomendados.

NOTA

El rotor del lavadora a presión tiene un cojinete de bolas sellado y prelubricado que no requiere lubricación adicional durante su vida útil.

Agregue combustible

1. Use combustible normal sin plomo limpio y nuevo de al menos 85 octanos.
2. NO mezcle aceite con combustible.
3. Limpie la zona alrededor de la tapa del tanque de combustible.
4. Retire la tapa del tanque.
5. Agregue lentamente el combustible en el tanque. NO lo rebose. Deje un espacio de aproximadamente $\frac{1}{4}$ de pulgada para la expansión del combustible.



6. Atornille la tapa del tanque y limpie con un paño todo el combustible derramado.

PRECAUCIÓN

Use gasolina normal sin plomo de 85 octanos como mínimo.

No mezcle el aceite con la gasolina. Llene el tanque hasta aproximadamente $\frac{1}{4}$ de pulgada por debajo de la parte superior del mismo para permitir la expansión del combustible.

NO llene el tanque de combustible en interiores.

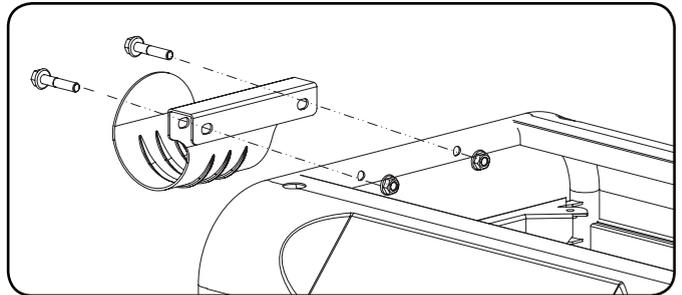
NO llene el tanque de combustible cuando el motor esté funcionando o esté caliente.

NO rebose el tanque de combustible.

NO encienda ni fume cigarrillos al llenar el tanque de combustible.

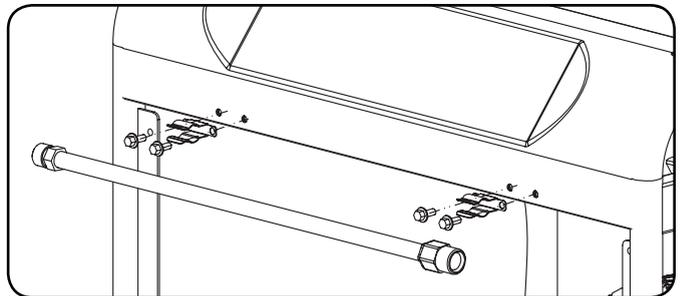
Conecte la manguera de suspensión

1. Deslice la manguera de suspensión en la parte superior del marco (lado de retroceso).
2. Alinear la manguera de suspensión con los puntos de montaje en el chasis.
3. Deslice el tornillo (M8x40) a través del punto de montaje en el chasis.
4. Apriete firmemente con la tuerca M8.



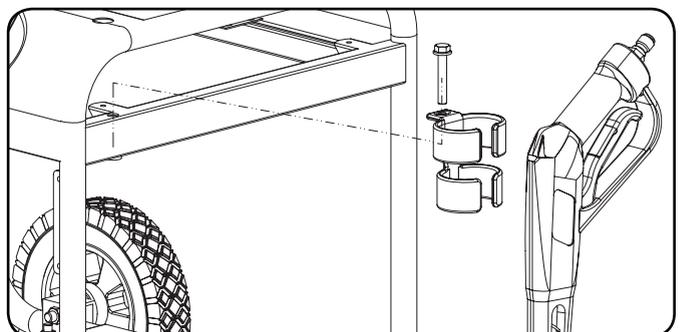
Conecte el reten de lanza (abrazaderas)

1. Alinee la abrazadera con los puntos de montaje en el chasis (lado de alimentación del panel).
2. Deslice el tornillo (M5x12) a través del punto de montaje en el chasis.
3. Apriete firmemente.
4. Repita los pasos 1-3 para la segunda abrazadera.



Conecte el reten de la pistola

1. Alinear Soporte de pistola con el punto de montaje en el chasis (lado del mango).
2. Deslice el tornillo (M8x50) a través del punto de montaje en el chasis.
3. Apriete firmemente.



OPERACIÓN

Ubicación de la lavadora a presión

Coloque el motor en un área bien ventilada. NO la deje cerca de orificios de ventilación o entradas donde las emanaciones del escape pudieran ingresar a zonas ocupadas o con ambiente encerrado. Considere cuidadosamente las corrientes de viento y aire al ubicar la lavadora a presión.

Antes de encender el motor

1. Abra la llave del agua.
2. Presione del gatillo de la pistola para purgar el aire de la manguera y la bomba, esto puede tomar varios minutos.
3. No arranque el motor hasta no ver el agua salir en forma continua de la pistola.

Arranque remoto inalámbrico

El arranque remoto inalámbrico sólo es posible dentro de **80 pies** del lavadora a presión.

No intente ajustar el estrangulador del carburador.

El sistema remoto cierra y abre automáticamente el estrangulador.

1. Asegúrese de que el lavadora a presión esté sobre una superficie plana y nivelada.
2. Pulse el interruptor de encendido a "ON".
3. Pulse el interruptor de la batería a "ON".
4. Gire la válvula de combustible a la posición "ON".
5. Para arrancar el motor, presione y suelte el botón "START" en el dispositivo de control remoto de mano. NO mantenga pulsado el botón, sólo pulsa el botón una vez. El motor se intenta iniciar 6 veces.
6. Si el lavadora a presión no arranca, compruebe el estado de la batería y las conexiones por cable.

Arranque del motor sin remoto

1. Asegúrese de que el lavadora a presión esté sobre una superficie plana y nivelada.
2. Gire la válvula de combustible a la posición "ON".
3. Pulse el interruptor de la batería a "ON".
4. Arranque eléctrico: Pulse el interruptor en la posición "START".
5. PRINCIPIO DE RETROCESO: tirar de la cuerda de arranque lentamente hasta sentir una resistencia y luego tire rápidamente.

NOTA

Si el motor no arranca después de 2 intentos, aliviar la presión de la bomba apretando el gatillo de la pistola de agua a presión.

NOTA

Si el motor arranca pero no funciona, verifique que el lavadora a presión esté en una superficie plana y nivelada. El motor está equipado con un sensor de aceite bajo, el cual impedirá que el motor funcione cuando el nivel del aceite esté por debajo del valor umbral.

Lavado a alta presión

! PRECAUCIÓN

Siempre enganche el seguro del gatillo cuando la unidad no esté en uso.

Dicho dispositivo evita que la pistola se active accidentalmente. Presione el seguro hasta el fondo para engancharlo.

Su unidad está equipada con un adaptador de conexión rápida para boquillas. Elija la punta de boquilla apropiada para el trabajo que va a realizar.

PRECAUCIÓN

El rociado angosto de alto impacto puede dañar algunas superficies.

Un patrón ancho distribuye el impacto del agua sobre una zona más amplia, lo que produce una excelente limpieza y reduce el riesgo de daño a la superficie. Limpie las zonas de grandes superficies usando un patrón de abanico ancho.

Distancia de la superficie de limpieza

La distancia entre la boquilla de rociado y la superficie a limpiar es otro factor que afecta la fuerza de impacto del agua. La fuerza de impacto del agua aumenta a medida que la boquilla se va acercando a la superficie. Se puede variar la fuerza de impacto controlando

1. El patrón del abanico,
2. El ángulo de la boquilla a la superficie que se ha de limpiar
3. La distancia de la boquilla hasta dicha superficie.

Nunca use un chorro angosto de alto impacto en una superficie susceptible a daños. Evite rociar ventanas con un chorro angosto de alto impacto o una turbo boquilla, pues puede quebrar el vidrio.

1. Antes de accionar la pistola, ajuste la boquilla o la punta de conexión rápida y fíjela en un patrón más ancho.
2. Coloque la boquilla a unos 4 a 5 pies de distancia de la superficie a limpiar. Luego sosténgala en un ángulo de 45 grados en relación con la superficie. Apriete el gatillo.
3. Varíe el ángulo de rociado del patrón y la distancia a la superficie a limpiar hasta alcanzar una óptima eficacia sin dañar la superficie.

Lavado a baja presión

Uso de detergente

El uso de detergentes puede acelerar considerablemente la limpieza y ayudar a eliminar manchas difíciles. Muchos detergentes están especialmente diseñados para usarse en tareas de limpieza específicas con lavadoras a presión. Los detergentes para lavadoras a presión tienen la misma densidad que el agua. El uso de detergentes más densos, como los lavalozas, obstruirá el sistema de inyección químico.

NOTA

Use sólo detergentes especialmente formulados para lavadoras a presión.

Puede limpiar eficazmente superficies combinando la acción química de los detergentes con enjuagues a alta presión. En superficies verticales, aplique el detergente comenzando por abajo y continuando hacia arriba. Este método evita que el detergente escurra hacia abajo, dejando vetas. Comience el enjuague a alta presión en la parte inferior y luego siga hacia arriba. En el caso de las manchas especialmente difíciles, use un cepillo junto con los detergentes y el enjuague a alta presión.

Sistema de limpieza

Después de usar detergentes, lave el sistema de succión colocando el tubo de succión del detergente en una cubeta de agua limpia.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA cierre el suministro de agua antes de apagar el motor.

Despresurización del sistema

Para despresurizar el sistema, apague el motor, corte el suministro de agua y apriete el gatillo de la pistola unas ó 3 veces.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA desconecte de la máquina la manguera de descarga a alta presión mientras el sistema esté presurizado.

Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños materiales, siempre siga este procedimiento antes de detener el rociado, cuando el trabajo haya finalizado y antes de revisar o reparar alguna parte del sistema.

1. Enganche el seguro del gatillo.
2. Apague la unidad.
3. Retire de la bujía el cable de encendido.
4. Corte el suministro de agua.
5. Desenganche el seguro del pestillo y apriételo para liberar la presión de la pistola.
6. Vuelva a enganchar el seguro del gatillo
7. Antes de guardar la máquina de un día para otro, por un período prolongado, o de transportarla, desconecte el suministro de agua y apague la válvula del suministro de combustible.

OPERACIÓN

Operating Tips

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca opere la lavadora a presión sin agua.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca conecte la lavadora a presión al agua caliente.

Conexión de la lavadora a presión a una fuente de agua caliente, reducirá significativamente la vida de la bomba y anulará la garantía.

⚠ PRECAUCIÓN

Si hace funcionar la unidad más de un minuto sin rociar agua, se acumulará calor en la bomba.

En caso que la bomba se caliente, una válvula térmica de alivio se abrirá para liberar el agua caliente.

Y se podrían dañar los componentes de la unidad y anular la garantía.

Parada del motor

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado "Off".
2. Mueva la palanca del combustible (C) a la posición de difusión "Off" (a la derecha).
3. Despresurización del sistema.
4. Apague y desenchufe todas las mangueras. Nunca ponga en marcha ni detenga la lavadora a presión a menos que el suministro de agua esté encendido.

El propietario/operador debe realizar todo el mantenimiento periódico.

⚠️ ADVERTENCIA

Nunca opere una lavadora a presión dañada o defectuosa.

⚠️ ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto anulará la garantía.

🗨️ NOTA

El mantenimiento, reemplazo o reparación del sistema del control de emisión puede realizarse por cualquier persona o en un establecimiento de reparación de motores

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado. Corrija todos los problemas antes de operar la lavadora a presión.

🗨️ NOTA

Para obtener asistencia de servicio o repuestos, llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

Mantenimiento del motor

Para evitar arranques accidentales, retire y ponga a tierra el alambre de la bujía antes de realizar cualquier tipo de servicio.

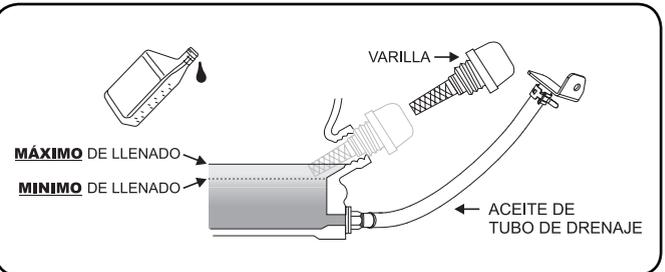
Aceite

Cambie el aceite cuando el motor está caliente. Consulte la especificación de aceite para seleccionar el grado correcto de aceite para su entorno operativo.

1. Retire la tapa de llenado de aceite / varilla de medición.
2. Use un alicate para deslizar la abrazadera de resorte abajo por la tubería de drenaje de aceite y tire de la manguera del soporte de enchufe.
3. Punto de la manguera en el desagüe a la cacerola y deje que el aceite drene completamente. **Nota:** El extremo de la manguera debe ser inferior a la base del motor para permitir que el aceite de drenaje.
4. Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de aceite para agregar el aceite.
5. Añadir 0,6 L (0,63 cuarto de galón) de aceite y reemplazar de llenado de aceite la tapa / varilla de medición.
6. Deseche el aceite usado en una instalación de gestión de residuos aprobados

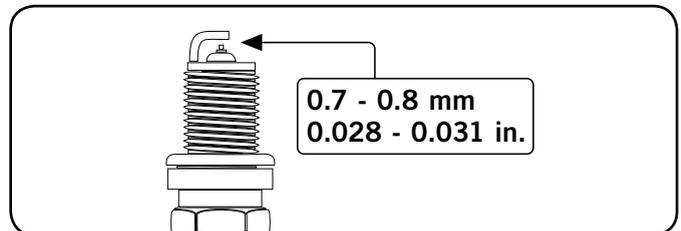
🗨️ NOTA

Una vez que el petróleo ha sido añadido al motor, el nivel de aceite debe ser de 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado. Si se usa la varilla para comprobar el nivel de aceite, NO tornillo de la varilla de medición durante la comprobación.



Bujías

1. Retire de la bujía el cable de la misma.
2. Use la herramienta para bujías que viene con el lavadora a presión para retirarla.
3. Revise el electrodo en la bujía. Debe estar limpio y no desgastado para producir la chispa de encendido.
4. Cerciérese de que la abertura de la bujía sea de 0,7 – 0,8mm (0,028 - 0,031 pulg.).



5. Al reemplazarla, consulte la tabla de recomendaciones sobre bujías.
6. Atornille cuidadosamente la bujía en el motor.
7. Use la herramienta para bujías a fin de instalarla firmemente.
8. Conecte el alambre de la bujía en la misma.

Filtro de aire

1. Desenrosque la tuerca de mariposa para quitar la tapa del filtro de aire.
2. Quite el filtro de aire.
3. Separar el elemento de espuma y el elemento de papel.
4. Toque en el elemento de papel del filtro para eliminar la suciedad y los escombros. El uso de aire comprimido (25 psi) para eliminar los desechos.
5. Para el elemento de espuma: Lave con detergente líquido y agua. Seque con un paño limpio Squeeze.
6. Saturar en el aceite de motor limpio.
7. Apriete en un trapo limpio, absorbente para eliminar el exceso de aceite.
8. Volver a montar los dos elementos y vuelva a conectar.
9. Vuelva a colocar el filtro de aire y apriete la tuerca de mariposa.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Limpieza

! PRECAUCIÓN

NO rocíe el motor con agua.

El agua puede contaminar el sistema de combustible.

Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del motor. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.

Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos del motor.

Ajustes

CPE recomienda que se comunique con nuestra línea de servicio al **1-877-338-0999** para satisfacer todas sus demás necesidades de servicio y ajustes.

Programa de mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el siguiente programa. Dé servicio al lavadora a presión más frecuentemente cuando lo opere en condiciones adversas.

Comuníquese con nuestra línea de ayuda llamando al **1-877-338-0999** para ubicar al proveedor de servicio más cercano certificado por Champion Power Equipment a fin de satisfacer sus necesidades de mantenimiento para el lavadora a presión o el motor.

Cada 8 horas o diariamente	
	Revise el nivel del aceite
	Limpie alrededor de la entrada de aire y el silenciador
Primeras 5 horas	
	Cambie el aceite
Cada 50 horas o cada estación	
	Limpie el filtro
	Cambie el aceite si está operando bajo cargas pesadas o en entornos calientes
Cada 100 horas o cada estación	
	Cambie el aceite
	Limpie/ajuste la bujía
	Revise/ajuste el espacio de la válvula *
	Limpie el parachispas
	Limpie el tanque de combustible y el filtro *
Cada 3 años	
	Reemplace la línea de combustible

*Debe ser llevado a cabo por propietarios con conocimiento o experiencia, o bien un proveedor de servicio certificado por Champion Power Equipment

Mantenimiento de la lavadora a presión

Cerciórese de mantener la lavadora a presión limpia y correctamente almacenada. Opere la unidad en una superficie plana y nivelada en un entorno limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo, suciedad, humedad excesivos ni a vapores corrosivos.

! PRECAUCIÓN

NO use una manguera de jardín para limpiar la lavadora a presión.

Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores de la lavadora.

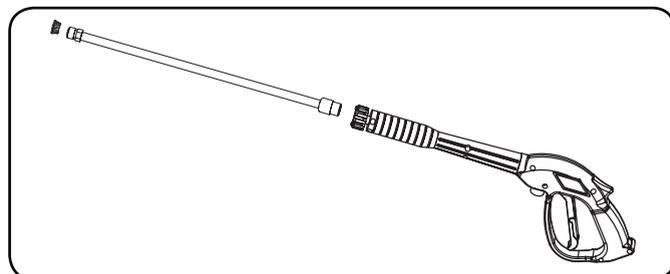
Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.

Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos de la lavadora a presión.

Revise todos los orificios y ranuras de ventilación para cerciorarse de que estén limpios y despejados

Limpieza de la boquilla rociadora

Separar la boquilla de conexión rápida de la lanza. Utilice una varilla de alambre pequeño (clip de papel) para aflojar las partículas en la boquilla de conexión rápida y enjuague con agua.



Almacenamiento

Siga estas pautas para el almacenamiento por tiempo prolongado.

Almacenamiento del motor

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de guardarlo.
2. Deje que el motor se enfríe completamente antes de guardarlo.
3. Drene completamente el combustible de la línea de combustible y el carburador para que no se forme resina.
4. Agregue un estabilizador dentro del tanque de combustible.
5. Cambie el aceite.
6. Retire la bujía y vierta en el cilindro aproximadamente ½ onza de aceite. Encienda el motor lentamente para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
7. Vuelva a colocar la bujía.

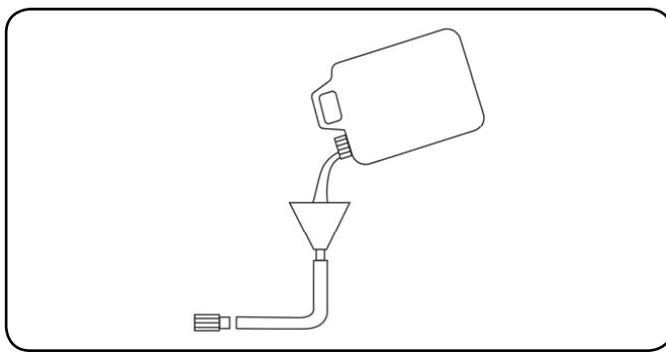
Almacenamiento de la lavadora a presión

1. Deje que la lavadora a presión se enfríe completamente antes de guardarla.
2. Apague el suministro de combustible en la válvula de combustible.
3. Limpie la lavadora a presión siguiendo las instrucciones de la sección "Mantenimiento".
4. Guárdela en un lugar limpio y seco, lejos de la luz directa del sol.

Almacenamiento en invierno

Proteja las partes de la lavadora a presión para que no se congelen.

1. Siga todas las instrucciones de almacenamiento de las secciones anteriores.
2. Antes de guardarla durante el invierno, cerciórese de que la manguera de la lavadora no contenga agua.
3. Para que la bomba no se congele, aplíquelo anticongelante para vehículos de recreo (RV).
4. Necesitará aproximadamente 6 onzas de anticongelante RV, un embudo y una manguera de aproximadamente 12" o equivalente. Consulte el diagrama de más abajo.



5. Vierta el anticongelante por el embudo, luego pulse el arrancador de retroceso del motor para crear succión en la caja de la bomba. Jale del retroceso varias veces hasta que el anticongelante salga por el escape de la bomba.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problem	Cause	Solution
La lavadora a presión no arranca	Sin combustible	Agregue combustible
	Bujía defectuosa	Reemplácela
La lavadora a presión no arranca; La lavadora a presión arranca pero funciona en forma dispareja	Nivel de aceite bajo	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto Coloque la lavadora a presión en una superficie plana y nivelada
	Estrangulador en posición incorrecta	Ajústelo
	Alambre de la bujía suelto	Conéctelo a la bujía
El motor se galopa	Motor defectuoso gobernador	Póngase en contacto con la línea de ayuda
La máquina no alcanza alta presión	El suministro de agua está restringido	Revise las mangueras para detectar fugas, bloqueo, torceduras
	La manguera de jardín es demasiado pequeño	Reemplace con una manguera de jardín de 5 / 8 de pulgada o mas
	Entrada de la manguera de jardín filtro está obstruido	Retire la manguera de jardín, limpiar el filtro y enjuagar
	No hay suficiente entrada de agua	Gire la manguera de jardín de agua al máximo
La presión del aerosol varía de mayor a menor	Pobre entrada de suministro de agua	Revise que la manguera que no haya fugas, bloqueo, o torceduras
	Entrada de la manguera de jardín filtro está obstruido	Retire la manguera de jardín, limpiar el filtro y enjuagar
	La boquilla de descarga está obstruida	Eliminar las partículas con alambón pequeños (véase la sección de mantenimiento en el manual)
	La bomba está succionando aire	Revise todas las mangueras y accesorios, que asegúrese de que estén bien apretados y abrochados. Apague el motor y purgue la bomba apretando la pistola de gatillo hasta que un flujo constante de agua fluye
Lavado detergente no está funcionando adecuadamente	El detergente está muy espeso	Diluir el detergente
	Telescópico está en la presión alta	Detergente sólo funciona en un bajo ajuste de la presión
	La manguera no está conectada a la carcasa de la bomba	Filtro en La Manguera de Detergente está obstruido
	La boquilla de descarga está obstruida	Limpie la boquilla y eliminar los residuos
	Filtro en la manguera de detergente está obstruido	Limpie con agua tibia o sustituir
Jardín fugas de la manguera de conexión	Las conexiones están sueltas	Apriete
	Faltan las gastadas arandela de goma	Vuelva a colocar la arandela de goma
Lanza gotea	Lanza no está conectada correctamente	Apriete todas las conexiones

Para soporte técnico adicional:

Servicio técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)

Sin costo:1 (877) 338-0999

tech@championpowerequipment.com

Especificaciones del motor

- Motor 196 cc OHV CPE (Remote/Electirc Start)

Especificaciones de la lavadora a presión

- Presión máxima 3000 PSI
- Capacidad de flujo. 9,46 L/Min
- Capacidad de combustible 15,0 L (4,0 gal)
- Peso 42,6 kg (93,7 lb)
- Altura 58,67 cm (23,1 pulg)
- Ancho 61,21 cm (24,1 pulg)
- Largo 73,4 cm (28,9 pulg)

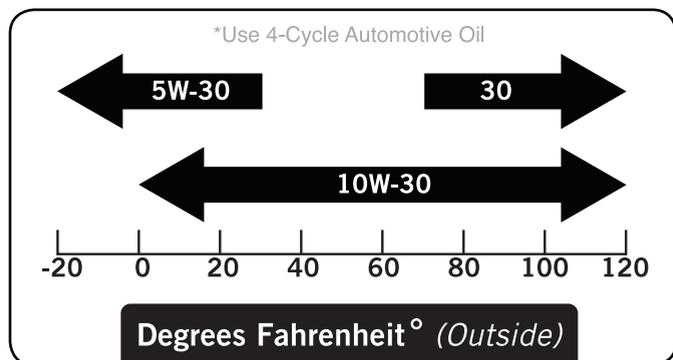
Combustible

La capacidad de combustible es de 15,0 litros (4,0 galones). Use gasolina normal sin plomo de 85 octanos como mínimo y un contenido de etanol de menos de 10% en volumen.

Aceite

Uso aceite de automoción 4-tiempos.

La capacidad del aceite es de 0,6 litros (0,63 cuarto de galón). Consulte la tabla siguiente para los tipos de aceite recomendado para su uso en el lavadora a presión.



Bujías

Recomendado reemplazo de la bujía:

- **NGK BR6ES o equivalente**

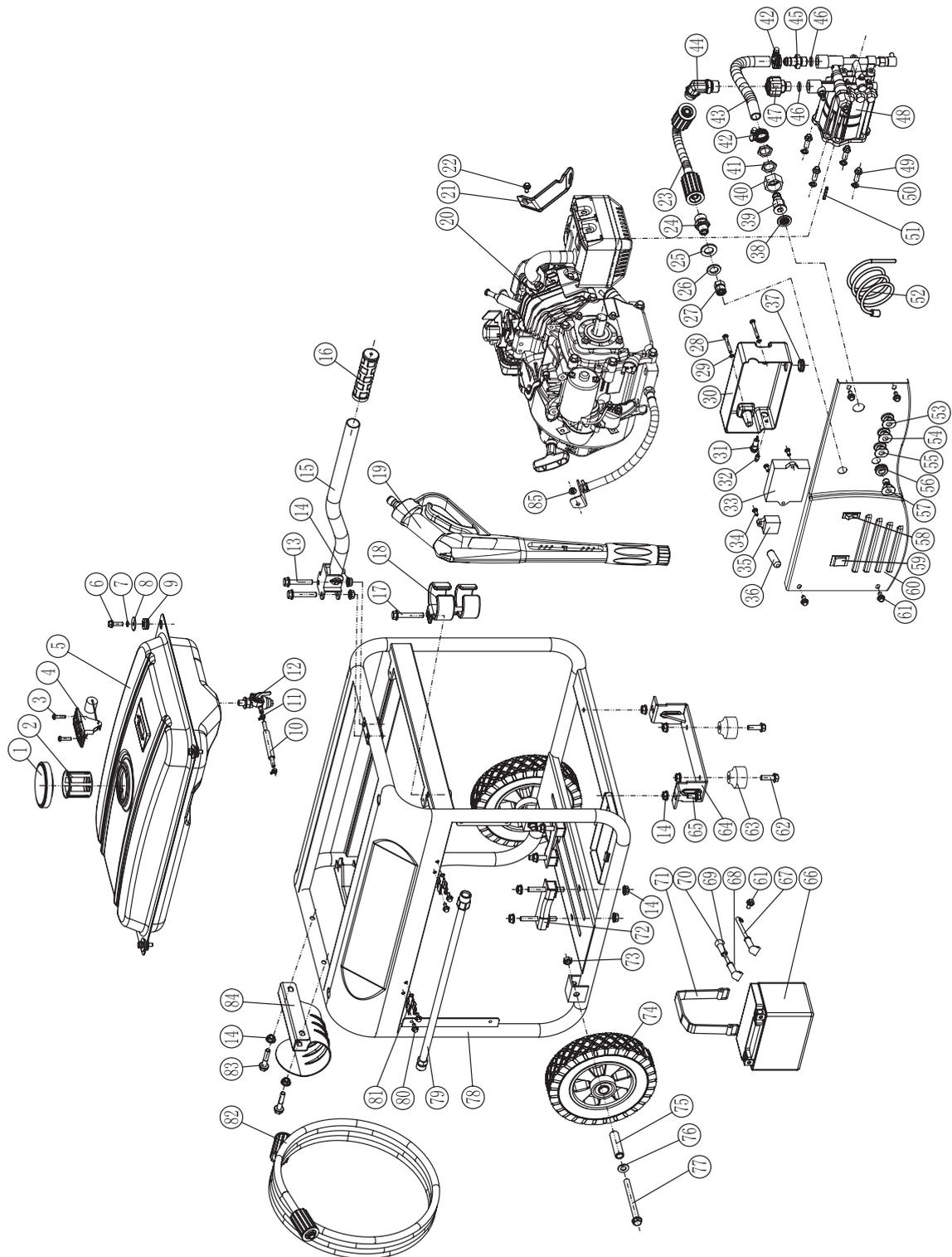
Cerchiórese de que la abertura de la bujía sea de 0,7 – 0,8 mm (0,028 – 0,031 pulg.).

Espacio de la válvula

- Entrada de 0,13 – 0,17 mm (0,005 – 0,007 pulg.)
- Salida de 0,18 – 0,22 mm (0,007 – 0,009 pulg.)

ESPECIFICACIONES

Diagrama de partes

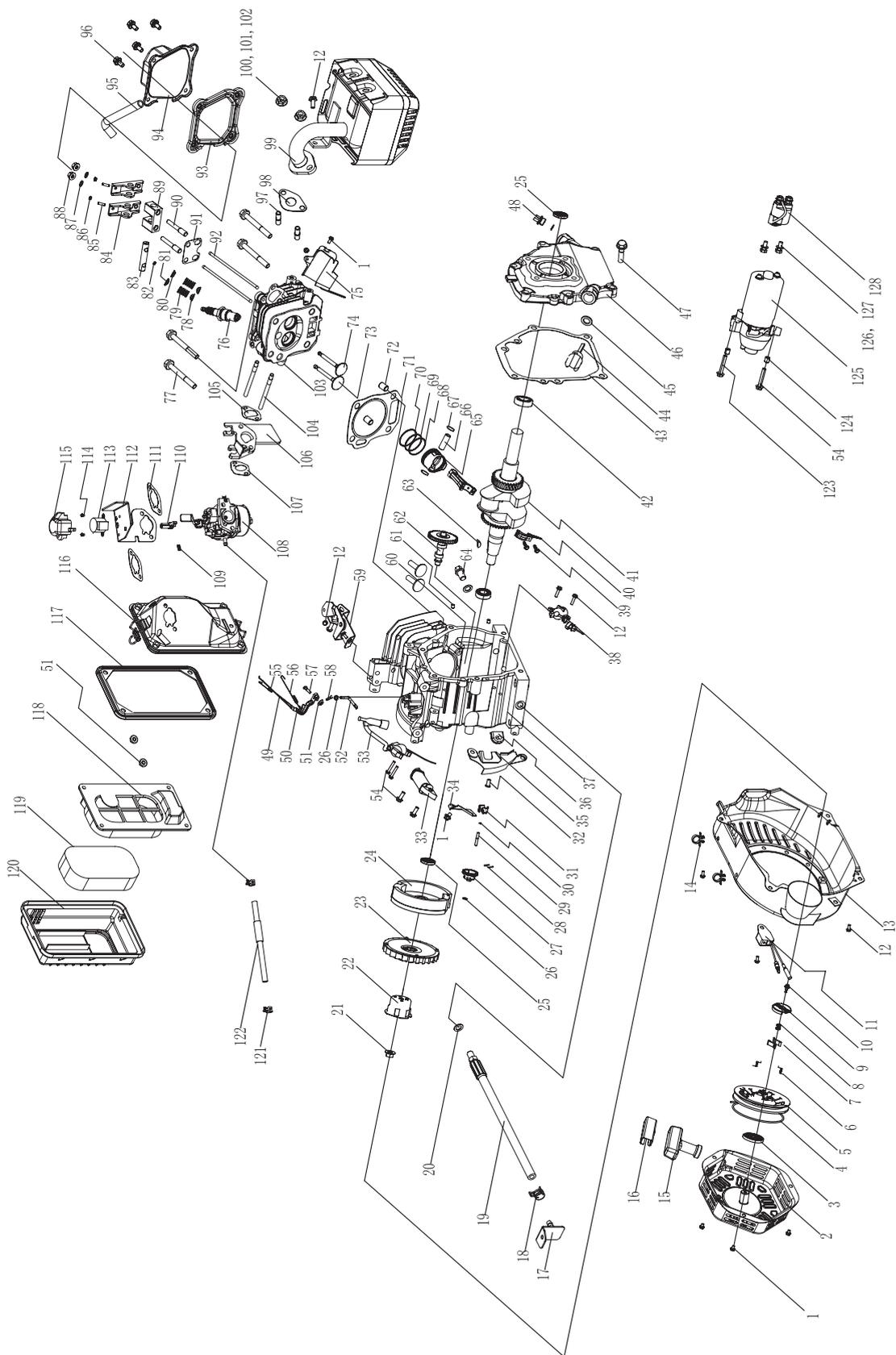


#	Número de Parte	Descripción	Ctd
1	ST02FD-04120000-A	Tapa del tanque de combustible	1
2	ST02FD-04130000	Filtro de combustible	1
3	GB1667-S5-10	Tornillo M5 x 10	2
4	ST02FD-04140000	Medidor de combustible de la Asamblea	1
5	ST02FD-04110000 (S)	Depósito de combustible	1
6	GB5789-FB6-20	Brida Tornillo M6 x 20	4
7	GB93-LW-6	Arandela ø6	4
8	ST02FD-04100014	Lavadora de 6,5 ø	4
9	ST02FD-04100010	Tanque de goma	4
10	ST168FD-1160002	De líneas de combustible	1
11	ST188FD-1070006A	Clip ø8	2
12	ST02FD-04160000	Combustible Gallo	1
13	GB5789-FB8-45	Brida Tornillo M8 x 45	2
14	GB41-N-8	Tuerca M8	16
15	ST182FD-1151110-B	Manejar	1
16	ST188FD-1741002-C	Cubierta de la manija	1
17	GB5789-FB8-50	Brida Tornillo M8 x 50	1
18	819.252001.00	Soporte de pistola	1
19	820.252100.00	Arma de la Asamblea	1
20	168FDE-2-G3	Motor	1
21	ST168FD-1090006-A	Filtro de aire se quedan GLP	1
22	GB5789-FB6-8	Brida Tornillo M6 x 8	1
23	819.250100.04	Manguera de alta presión	1
24	819.250102.08	Conector (M22-R3 / 8)	1
25	GB90-W-16	Lavadora ø16	1
26	ST160F-1030002	Tapa de llenado de aceite del embalaje	1
27	820.250102.00	Tie-in (3 / 8 ")	1
28	GB1667-S5-38	Tornillo M5 x 38	2
29	GB90-W-5	Lavadora ø5	2
30	504.210002.10	Caja de control	1
31	ST02FD-05612005	La luz indicadora	1
32	ST02FD-05612004	Botón	1
33	WRO5-00000000	Módulo de Control Remoto	1
34	GB823 M5x14	Tornillo M4 x 14	3
35	EC02	Cargador	1
36	ST02FD-05302010	El fusible de 10 amperios	1
37	ST188FD-1020001	Ojal	1
38	ST29QXG-3300200	Filtro de entrada de la junta	1
39	820.250102.01	Tie-in	1
40	02.034000.10	Tuerca (NH3 / 4)	1
41	02.012000.20	Tuerca (M18 x 1)	2
42	06.195001.10	Clip	2
43	820.250100.01	La manguera de agua (En)	1
44	819.250102.05	Conector de ángulo anillo (Out) M22-M22	1
45	819.250102.06	Conector (En) G3 / 8	1
46	07.014002.00	O Anillo	2
47	819.250102.07	Conector (salida) G3/8-M22	1
48	819.251000.02	Bomba	1

#	Número de Parte	Descripción	Ctd
49	ST29QXG-2000001	Bolt 5/16-24 D22	4
50	GB93-LW--8	Bloqueo ø8 Lavadora	4
51	ST29QXG-2000006	Clave SQ 16.3 x 1.57	1
52	822.250100.00	Manguera para productos químicos	1
53	819.252300.06	Boquilla "40"	1
54	819.252300.05	Boquilla "25"	1
55	819.252300.04	Boquilla "15"	1
56	ST22QXP-2100003	Ojal	4
57	ST36QXG-02100002-D	Boquilla "detergente"	1
58	21.001000.02	Switch	1
59	29.001.00	Switch	1
60	2P11(F)	Panel de control	1
61	GB5789-FB6-12	Brida Tornillo M6 x 12	5
62	GB5789-FB8-25	Brida Tornillo M8 x 25	2
63	816.201400.00	Marco de goma	2
64	ST05FD-03020301-60	La pierna de apoyo, 2 3 / 8 "	1
65	GB5789-FB8-16	Brida Tornillo M8 x 16	2
66	FM1270	Batería	1
67	ST168FD-1750002-C7	Cable de la batería, Negativo	1
68	ST168FD-1751002-A	Chaqueta	2
69	509.120500.01	Cable de la batería, Red	1
70	ST05FD-03011112	Batería grumete	1
71	504.200904.00	Batería Correa	1
72	ST29QXG-2100200	Inferior de caucho	2
73	GB41-N-10	Tuerca M10	2
74	ST177FD-1152300	8 "de la rueda	2
75	ST02FD-03621001	Ø10.5 Buje x 58.5	2
76	GB90-W-10	Lavadora ø10	2
77	GB5782 M10x105	Perno M10 x 105	2
78	819.201100.03(F)	Marco	1
79	819.252200.00	Conecte Varita	1
80	GB5789-FB5-12	Brida Tornillo M5 x 12	4
81	819.200015.00	Abrazadera	2
82	819.250100.02	Manguera de alta presión	1
83	GB5789-FB8-40	Brida Tornillo M8 x 40	2
84	819.200012.03(F)	manguera de suspensión	1
85	GB41-N-6	Tuerca M6	1

ESPECIFICACIONES

Engine Parts Diagram



#	Número de Parte	Descripción	Ctd
1	GB5789-FB6-8	Brida Tornillo M6 x 8	6
2	ST160F-1061100-Q	Arrancador manual Cubierta	1
3	ST160F-1061005	Arrancador manual de primavera	1
4	ST160F-1061009	Recoil la cuerda de arranque	1
5	ST160F-1061001-A	Arrancador de retroceso del carrete	1
6	ST188F-1060006	Retorno por muelle	2
7	ST188F-1060005	Arranque del trinquete	2
8	ST188F-1060004	Ratchet guía del muelle	1
9	ST188F-1060003	Ratchet Guía	1
10	ST188F-1060002	Ratchet Bolt Guía	1
11	ST160F-1126000	Diodo Comp	1
12	GB5789-FB6-12	Brida Tornillo M6 x 12	10
13	168.080100.06 (S)	Cubierta del ventilador	1
14	ST188FD-1130004	Alambre Clip	2
15	ST160F-1061202	Arrancador manual mando	1
16	ST160F-1061201	Agarre la base	1
17	190.030200.00	Apoyo	1
18	06.135010.20	Clip	1
19	168.032000.00	Guía de combustible	1
20	ST160F-1030004	Drenaje El Perno	2
21	ST160F-1050010	Tuerca M14	1
22	ST160F-1060001-A	Inicio de concentradores	1
23	ST168F-1080001	Ventilador de refrigeración	1
24	ST168F-1120100-A	Volante	1
25	ST168F-1030100	Sello de aceite	2
26	ST160F-1110108	Gobernador Lavadora	2
27	ST160F-1110101	Gobernador Titular de Peso	1
28	ST160F-1110102	Gobernador Pin Peso	2
29	ST160F-1110104	Gobernador del eje	1
30	ST160F-1110103	Gobernador Titular de clip	1
31	ST160F-1110107	Gobernador de peso	2
32	ST160F-1110105	Gobernador cubierta	1
33	ST188F-1123000	Eléctrica de la bobina de carga	1
34	ST168F-1180002	Alambre del lazo	1
35	ST168F-1080200-A	Lugar al otro, II	1
36	ST188F-1030012	Ojal	1
37	ST168F-2-1030012-G	Cárter	1
38	ST160F-1127000-A	Interruptor de nivel de aceite	1
39	GB5789-FB7-35	Brida Tornillo M7 x 35	2
40	GB5789-FB7-35	Biela	1
41	ST168F-2-1050001S	Cigüeñal	1
42	GB276-BB-6205-UU	Rodamiento radial de 6205 sin sellar	2
43	ST168F-1030008-G	Funda de embalaje	1
44	ST160F-1030001-B	Tapa de llenado de aceite	1
45	ST160F-1030002	Tapa de llenado de aceite del embalaje	2
46	ST168F-1030007-G	Cubierta del cárter	1
47	GB5789-FB8-32	Brida Tornillo M8 x 32	6
48	ST160F-1030005-B	Tapa de llenado de aceite	1
49	ST168F-1110006	El gobernador Rod	1
50	ST160F-1110003	Gobernador del brazo	1
51	GB41-N-6	Tuerca M6	3
52	ST160F-1110001	Governor Arm Shaft	1
53	ST160F-1123000-G	Bobina de encendido	1
54	GB5789-FB6-25	Brida Tornillo M6 x 25	5
55	ST168F-1110005	Acelerador de retorno por muelle	1
56	ST168F-1110007	Gobernador de primavera	1
57	ST160F-1110004	Gobernador del perno del brazo	1
58	ST160F-1110008	Pasador de bloqueo	1
59	ST168FD-1111100	Control de la Asamblea	1
60	ST168F-2-1040013	Levantador de la válvula	2
61	ST168F-1030015-G	Espiga de 9 x 14	2
62	ST168F-2-1041000	Árbol de levas comp	1
63	GB1099-79	Clave 4 x 7,5 x 19	1
64	ST160F-1030003	Conecte el perno de drenaje	1

#	Número de Parte	Descripción	Ctd
65	ST168F-2-1050005	Del pistón	1
66	ST168F-1050003	Bulón	1
67	ST168F-1050004	Pistón clip Pin	2
68	ST168F-1050200	Petróleo Ring Set	1
69	ST168F-1050006	Segundo Anillo de Ajuste	1
70	ST168F-1050007	En primer anillo de pistón, Chrome	1
71	ST168F-2-1030009-G	Cilindro junta principal	1
72	152FMD-1001007	Espiga de 10 x 16	2
73	ST168F-1040002	Válvula de Admisión	1
74	ST168F-1040006	Válvula de Escape	1
75	ST168F-1080002-G	Mortaja	1
76	F6RTC	Bujía	1
77	GB5789-FB8-55	Brida Tornillo M8 x 55	4
78	ST168F-1040014	Válvula de sello de aceite	2
79	ST160F-1040003	Válvula Primavera	2
80	ST160F-1040007	Válvula de escape Retén de resorte	1
81	ST160F-1040001	Válvula de Admisión Retén de resorte	1
82	ST160F-1040008	Válvula de los rotadores	1
83	168.040202.34	Rocker Eje	1
84	ST160F-1040022	La ingesta de Rocker	2
85	ST160F-1040024	Perno del eje de balancín del brazo	2
86	ST168F-1040025	Tuerca	2
87	GB90-W-6	Lavadora ø6	2
88	GB41-N-6	Tuerca M6	2
89	168.040201.34	La válvula del brazo oscilante	1
90	ST168F-1040027	Perno del pivote	2
91	168.040004.34	Guía, Rod Empuje	1
92	ST168F-1040005	De empuje	2
93	ST160F-1020002-A	Jefe de Junta de la cubierta	1
94	ST168F-1020100-C	Tapa de la culata	1
95	ST160FD-1020011	Respiradero del tubo	1
96	GB5789-FB6-15	Brida Tornillo M6 x 15	4
97	ST160F-1010002	Stud de escape	2
98	ST168F-1100200-G	Silenciador Junta	1
99	468.101000.02	Silenciador	1
100	GB90-W-8	Lavadora ø8	2
101	GB93-LW-8	Bloqueo ø8 Lavadora	2
102	GB41-N-8	Tuerca M8	2
103	ST168F-2-1010100-G	Culata	1
104	ST168FD-1010001-A	Espárrago 6 x 95	2
105	ST160F-1130002-CPE	Aislador de embalaje	1
106	ST168F-1130001	Carburador aislador	1
107	ST160F-1130003-CPE	Carburador de embalaje	1
108	468.131000.02	Carburador	1
109	0902.130010.00	Primavera, Connecticut	1
110	168.130015.01	Conector para principiantes	1
111	ST168FD-1130005	Embalaje	2
112	168.130005.01	Soporte del motor paso a paso	1
113	188.132200.00	Paso a paso Motor Comp.	1
114	GB1667-S4-8	Tornillo M4 x 8	2
115	0902.132001.00	Cubierta del motor paso a paso	1
116	ST168FD-1090100	Un aire más limpio el asunto	1
117	ST168FD-1090002	Un aire más limpio Sello	1
118	ST168FD-1090003	Separador	1
119	ST168FD-1090004	Elemento	1
120	ST168FD-1090200-G	Tapa del filtro de aire	1
121	ST188FD-1070006A	Clip ø8	2
122	ST168FD-1160002B	De líneas de combustible	1
123	GB5789-FB6-29	Brida Tornillo M6 x 29	1
124	ST168F-1180001	Espiga de 8 x 10	2
125	ST168F-1181100	Inicio del motor	1
126	GB5789-FB5-16	Brida Tornillo M5 x 16	2
127	GB93-LW-5	Bloqueo ø5 Lavadora	2
128	168.125200.01	Relé	1

GARANTÍA

GARANTÍA

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

En vigor a partir del 1 de septiembre de 2006. Reemplaza a todas las garantías sin fecha y a todas las garantías anteriores al 1 de septiembre de 2006.

Calificaciones de garantía

Champion Power Equipment (CPE) registrará esta garantía una vez que reciba su tarjeta de inscripción de garantía y una copia de su recibo de venta de uno de sus locales CPE minoristas como comprobante de compra. Envíe su registro de garantía y el comprobante de compra dentro de diez (10) días de la fecha en que adquirió el producto.

Garantía de reparación/reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos no presentarán defectos de material ni mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original (90 días por uso comercial e industrial). Los gastos de transporte de los productos enviados para ser reparados o reemplazados bajo esta garantía son responsabilidad absoluta del comprador. Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original y es intransferible.

No devuelva la unidad al local de compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes :

Desgaste normal

Las lavadoras a presión necesitan periódicamente partes y servicio para rendir en forma satisfactoria. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no regirá para partes y/o mano de obra si se considera que la lavadora a presión ha sido dañada debido a uso indebido, negligencia, accidente, mal uso, se ha cargado más allá de lo que indican las especificaciones, si se ha modificado, instalado

Instalación, uso y mantenimiento Continuación

inadecuadamente o se ha conectado incorrectamente a algún suministro de agua. Esta garantía no cubre el mantenimiento normal tales como cambio de bujías y filtros de aire, ajustes, limpieza ni la obstrucción del sistema de combustible debido a acumulaciones.

Otras exclusiones

Esta garantía excluye :

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Artículos de desgaste tales como elementos filtrantes, juntas tóricas, etc.
- Partes accesorias tales como baterías de arranque y cubiertas de almacenamiento.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante.

Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Límites de la garantía implícita y daños consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o resultante por parte de cualquier usuario de esta lavadora a presión. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR. La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le otorga ciertos derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra. Es posible que en su estado usted tenga otros derechos, los cuales no se mencionan en esta garantía.

Información de contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
Customer Service
10006 Santa Fe Springs Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
www.championpowerequipment.com

Servicio al cliente

Mon – Fri 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Toll Free: 1-877-338-0999
info@championpowerequipment.com
Fax no.: 1 (562) 236-9429

Servicio técnico

Mon – Fri 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Toll Free: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com
24/7 Tech Support: (562) 204-1188

Champion Power Equipment, Inc (CPE),**y Organismo de Protección Ambiental de los EE.UU. (United States Environment Protection Agency, U.S. EPA.)****Garantía para el sistema de control de emisiones**

El motor Champion Power Equipment (CPE) cumple tanto con las reglamentaciones sobre emisión del Organismo de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA).

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES CONFORME ESTA GARANTÍA :

EPA de EE.UU. Y CPE se complacen en explicar la garantía federal para sistemas de control de emisiones de motores pequeños no vehiculares año 2011 y posteriores. Los motores nuevos deben diseñarse, fabricarse y equiparse, al momento de su venta, de modo que cumplan los reglamentos de EPA de EE.UU. para motores pequeños que no sean vehiculares. CPE debe garantizar el sistema de control de emisiones en los motores pequeños no vehiculares durante el período indicado a continuación, siempre que dicho motor no haya sido dañado debido a uso indebido, negligencia, accidente, modificaciones no aprobadas o mantenimiento incorrecto.

El sistema de control de emisiones puede incluir partes tales como el carburador, el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido, el convertidor catalítico y las líneas de combustible. También puede incluir mangueras, correas, conectores y otros conjuntos relacionados con la emisión. Donde existan condiciones cubiertas por la garantía, CPE reparará sin costo el motor pequeño no vehicular incluyendo el diagnóstico de averías, las partes y la mano de obra.

COBERTURA DEL FABRICANTE PARA EL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES :

Este sistema de control de emisiones está garantizado por dos años, sujeto a las cláusulas antedichas. Si durante el período de garantía, la parte del motor relacionada con emisiones presenta defectos de materiales o mano de obra, CPE la reparará o reemplazará.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO EN CUANTO A LA GARANTÍA :

Como propietario de este motor pequeño no vehicular, usted tiene la responsabilidad de llevar a cabo el mantenimiento que se indica en el manual del propietario. CPE le recomienda conservar todos los recibos de mantenimiento del motor pequeño no vehicular, pero CPE no puede rechazar la garantía solamente por la falta de recibos o por la no realización del mantenimiento programado.

No obstante ello, como propietario de este motor pequeño no vehicular, usted debe tener presente que CPE puede denegar la cobertura si el motor o una parte de éste presenta fallas debido a uso indebido, negligencia, accidente, modificaciones no aprobadas o mantenimiento incorrecto.

Usted tiene la responsabilidad de llevar este motor pequeño no vehicular a un taller de servicio autorizado por CPE, un proveedor de CPE o a CPE, Santa Fe Springs, Ca. apenas el motor presente problemas. Las reparaciones bajo garantía deben completarse dentro de un período razonable no superior a 30 días.

Si tiene dudas acerca de sus derechos y responsabilidades conforme esta garantía comuníquese con :

Champion Power Equipment, Inc.

ATTN: Customer Service
10006 Santa Fe Springs Road
Santa Fe Springs, CA 90670
Tel: 1-877-338-0999

La garantía de emisiones es una garantía contra defectos. Los defectos se determinan conforme el rendimiento normal del motor. La garantía no está relacionada con alguna prueba de emisiones vigente.

GARANTÍA

GARANTÍA PARA EL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Las siguientes son cláusulas específicas relacionadas con la cobertura de garantía para el sistema de control de emisiones.

Garantía para el sistema de control de emisiones (garantía ECS) de motores pequeños no vehiculares año 1997 y posteriores:

1. IDONEIDAD: Esta garantía regirá para los motores pequeños no vehiculares año 1997 y posteriores. El período de vigencia de la garantía de ECS comenzará a partir de la fecha en que el motor o equipo nuevo sea entregado al comprador original o usuario final, y se prolongará durante 24 meses consecutivos.

2. COBERTURA PARA EMISIONES EN GENERAL

CPE garantiza al comprador original o usuario final del motor o equipo nuevo, y a cada comprador subsiguiente que cada motor pequeño no vehicular :

- Diseñado, construido y equipado de manera que cumpla en el momento de la venta con la normativa aplicable en virtud del artículo 213 de la CA de Aire Limpio, según enmendada, 42 USC 7401 y siguientes.
- No presentará defectos de material ni mano de obra que causen la falla de una parte garantizada la cual debe ser idéntica en cuanto a materiales se refiere a la parte, tal como se describe en la solicitud de certificación del fabricante del motor, por un período de dos años.

3. LA GARANTÍA PARA PARTES RELACIONADAS CON EMISIONES SE INTERPRETARÁ DE LA SIGUIENTE FORMA:

- Toda parte garantizada cuyo reemplazo no esté programado como parte del mantenimiento exigido en el manual del propietario será garantizada durante el período de vigencia de la garantía de ECS. Si durante el período de vigencia de ésta garantía alguna parte fallara, ésta será reparada o reemplazada conforme el Apartado “d” siguiente. Toda parte reparada o reemplazada bajo la garantía de ECS quedará garantizada por el resto del período de vigencia de dicha garantía.
- Toda parte relacionada con emisiones garantizada y programada solamente para una inspección normal según se especifica en el manual del propietario quedará garantizada durante el período de vigencia de la garantía de ECS. Una afirmación en dichas instrucciones escritas que establezca algo similar a “reparar o reemplazar según sea necesario” no reducirá el período de garantía de ECS. Toda parte reparada o reemplazada bajo la garantía de ECS quedará garantizada por el resto del período de vigencia de dicha garantía.
- Toda parte relacionada con emisiones garantizada cuyo reemplazo esté programado como parte del mantenimiento exigido en el manual del propietario quedará garantizada durante el período anterior al primer motivo de reemplazo programado para dicha parte. Si la parte falla antes del primer reemplazo programado, ésta será reparada o sustituida por CPE conforme lo establecido en el Apartado “d” siguiente. Toda parte relacionada con emisiones reparada o reemplazada bajo la garantía de ECS quedará garantizada por el resto del período de vigencia de dicha garantía antes del primer motivo de reemplazo programado de dicha parte.
- La reparación o reemplazo de toda parte relacionada con emisiones garantizada por ECS será llevada a cabo sin costo alguno en un taller de servicio autorizado por CPE.
- Al propietario no se le cobrará el trabajo de diagnóstico que conduzca a la determinación de que la parte cubierta por la garantía ECS efectivamente presenta defectos, siempre que dicho diagnóstico se realice en un taller autorizado por CPE.
- Durante la vigencia de la garantía, CPE será responsable de los daños causados a otros componentes originales del motor o por modificaciones aprobadas causadas directamente por la falla de una parte relacionada con emisiones cubierta por la garantía de ECS.
- Durante todo el período de vigencia de la garantía de ECS, CPE mantendrá en sus existencias suficientes partes relacionadas con emisiones para satisfacer la demanda esperada de dichas partes.
- Todo repuesto relacionado con emisiones que haya sido autorizado y aprobado por CPE puede ser utilizado como parte del mantenimiento o reparación bajo la garantía de ECS y se proporcionará sin costo para el propietario. Dicho uso no reducirá la obligación de la garantía de CPE.
- No se pueden usar partes complementarias ni alteradas para modificar o reparar el motor de CPE. Dicho uso anulará la garantía de ECS y será considerado como motivo suficiente para rechazar un reclamo de garantía de ECS. En consecuencia CPE no será responsable por las fallas de ninguna parte garantizada de un motor de CPE causada por el uso de una parte complementaria o modificada sin aprobación.

PIEZAS RELACIONADO CON LAS EMISIONES INCLUYE LOS SIGUIENTES (utilizando las partes de la lista válida para el motor):

Sistemas cubiertos por esta garantía	Descripción de partes
Sistema de dosificación del combustible	Regulador de combustible, Carburador and partes internas
Sistema de inducción de aire	limpiador de aire, Múltiple de entrada
Sistema de encendido	parachispas y partes, Sistema de encendido de magneto
Sistema de escape	Múltiple de escape, catalytic converter
Diversas partes	Tubos, conexiones, sellos, juntas y abrazaderas asociadas con estos sistemas.

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Debe llevar el motor de CPE o el producto en el cual está instalado, junto con su tarjeta de inscripción de garantía u otro comprobante de la fecha de compra original, a costa suya, a cualquier proveedor de Champion Power Equipment autorizado por Champion Power Equipment, Inc. para vender y dar servicio a dicho producto durante horas hábiles. Los reclamos de reparación o ajuste originados únicamente por defectos de material o mano de obra no serán denegados porque al motor no se le dio el mantenimiento ni uso apropiados.

Si tiene dudas acerca de sus derechos y responsabilidades conforme esta garantía, escriba o llame a Champion Power Equipment, Inc.:

Champion Power Equipment, Inc.

Atención: Customer Service
 10006 Santa Fe Springs Road
 Santa Fe Springs, CA 90670
 Tel: 1-877-338-0999